

*Two signs
guaranteed*

360 1858.

FORM 1118
P-67
3
360

58

Универсала

Книга

Для записки умерших евреев
Меморандум Универсала

№ 1858 года

С. 100

НИКОЛАЕВСКИЙ
ОБЛГОСАРХИВ УМВД
Фонд № <u>18</u>
по описи № <u>260</u>
Научный работник <u>МЗ</u>

Часть IV. О умерших.

Женского.	Мужского.	Где умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
			Христианск.	Еврейскій			
5		В.м. умиши ра	Апрѣ мѣ 10	Мая 18	1	отъ натуральной или болючей	Дубинина Петеръ Яковъ Миръ Саймона Дорого порфироу
6		В.м. умиши ура	Апрѣ мѣ 13	Мая 11	1	отъ натуральной Болючей	Дубинина Евдокия Яковна Миръ Еврей Миръ Яковъ Миръ Яковъ
7		В.м. умиши ра	Апрѣ мѣ 23	Мая 21	$\frac{1}{4}$	отъ натуральной или болючей	Дубинина Евдокия Яковна Миръ Яковъ Миръ Яковъ
<p>Александръ умеръ въ 18 мая 1858 года в возрасте 11 летъ отъ натуральной болючей</p> <p>Литва умеръ въ 17 мая 1858 года в возрасте 10 летъ отъ натуральной болючей</p> <p>Давидъ умеръ въ 19 мая 1858 года в возрасте 12 летъ отъ натуральной болючей</p> <p>Евдокия умеръ въ 21 мая 1858 года в возрасте 14 летъ отъ натуральной болючей</p>							
7		В.м. умиши ра	Мая 11	Сентя 10	1	отъ натуральной или болючей	Куркинъ Миръ Яковъ Федимона Сева
8		В.м. умиши ра	Мая 27	Сентя 26	1	отъ натуральной или болючей	Дубинина Супра Яковна Розинманъ Дорого
9		В.м. умиши ура	Мая 30	Сентя 29	$\frac{1}{4}$	отъ натуральной или болючей	Дубинина Кара Яковна Евдокия Яковна Миръ Яковъ Савославъ
<p>Александръ умеръ въ 18 мая 1858 года в возрасте 11 летъ отъ натуральной болючей</p> <p>Литва умеръ въ 17 мая 1858 года в возрасте 10 летъ отъ натуральной болючей</p> <p>Давидъ умеръ въ 19 мая 1858 года в возрасте 12 летъ отъ натуральной болючей</p> <p>Евдокия умеръ въ 21 мая 1858 года в возрасте 14 летъ отъ натуральной болючей</p>							

חלק רביעי מן המתים

מספר	מיום נקבות	מיום זכרים	באיזה עיר מת, ונקבר	חודש ויום המיתה		במה עיר המות	ממה מתו המוחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו, ומעמדו, או מה שמה, ומה היתה בתולה, או נשואה, או מלואה
				יודי	יודי			
5			בית יודים	10	18	1	מחלה	היה אדם חסיד בן יוסף - משה
6			בית יודים	13	11	1	מחלה	היה אדם חסיד בן יוסף - משה
7			בית יודים	23	21	$\frac{1}{4}$	מחלה	היה אדם חסיד בן יוסף - משה
3								
2			בית יודים	11	10	1	מחלה	היה אדם חסיד בן יוסף - משה
8			בית יודים	27	26	1	מחלה	היה אדם חסיד בן יוסף - משה
9			בית יודים	30	29	$\frac{1}{4}$	מחלה	היה אדם חסיד בן יוסף - משה
<p>אדם חסיד מת ביום 18 במאי 1858 בגיל 11 שנה מחלה</p> <p>אדם חסיד מת ביום 17 במאי 1858 בגיל 10 שנה מחלה</p> <p>אדם חסיד מת ביום 19 במאי 1858 בגיל 12 שנה מחלה</p> <p>אדם חסיד מת ביום 21 במאי 1858 בגיל 14 שנה מחלה</p>								

Часть IV. О умершихъ.

Женского:	Мужского.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
			Христианскіе:	Еврейскіе:			
10		в М. ушоми на	Январь 29 ^н	Февраль 29 ^н	26	отъ оспунной болѣзною	Рейза Мард Колеида Кош Мена Со Ф. Митомии на
		Адресъ умершаго въ мѣсяцъ Января Мена одна — 1.					
		Адресъ умершаго въ мѣсяцъ Января по 1 ^н Января. Семъ въ Янвѣ Давидъ Купца Резимъ Старосты Сайкенъ Подманъ					
11		в М. ушоми на	Сентябрь 29 ^н	Февраль 26 ^н	26	отъ натуралной болѣзною	Баса Мена Бера Фриш Манда Мена
		Адресъ умершаго въ мѣсяцъ Октября Мена одна — 1.					
		Адресъ умершаго въ мѣсяцъ Января и Октября не было въ мѣсяцъ Января Мена Семъ въ Янвѣ Давидъ Купца Резимъ Старосты Сайкенъ Подманъ					
12		в М. ушоми на	Ноябрь 26 ^н	Февраль 1 ^н	12	отъ натуралной болѣзною	Давидъ Мена Сайкенъ Подманъ
		Адресъ умершаго въ мѣсяцъ Января Мена одна — 1.					
		Адресъ умершаго въ мѣсяцъ Октября Мена Семъ въ Янвѣ Давидъ Купца Резимъ Старосты Сайкенъ Подманъ					

חלק רביעי בן מרים

מספר	מרים נקבות	מרים זכרים	כאיה עיר מת, ונקבר	חודש ויום המיתה		במה עיר המת	מנה מתי המתי או משיבה אחרת	מי מת ומה שמו, ומעשרו, או מה שמת, ומה היתה בתולה, או נשואה, או נזונה
				יודי	יודי			
10			קציר מנא	29 יאנו	29 פבר	46	מנא מתי	רעיצא מרד קולעידא קוש מנא סו פ. מיטומיי נא
11			קציר מנא	29 יאנו	26 פבר	26	מנא מתי	בסא מנא ברא פריש מנדא מנא
12			קציר מנא	26 ינו	1 פבר	12	מנא מתי	דאביד מנא סייקען פודמאן

Handwritten signature or note in the right margin.

Часть IV. О умершихъ.

הלק רכועי מן מתים

Женскаго. Мужскаго.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	מספר מתים נקבות כמה זכרים	כאזה עיר מת, ונקבר	הודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מתו המהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שבו, ומעשרו, או מה שמחה, ומה היתה, כהגלה, או נשיאה, או מלצה
		Христіанскі:	Еврейскій					י'ר'י	י'ה'ר'י			
13	в м. Жуковскіи	28	1 ^{го} 6 ^{го}	отъ натуральной болѣзни	Лейбъ Яковъ Моисеевичъ Зильберманъ Шена	13	בית שמש	שבט	13	33	Chine	ה'תל"ח / ה'תל"ט י"א / י"ב י"ג / י"ד י"ה / י"ו י"ז / י"ח י"ט / כ' כ"א / כ"ב כ"ג / כ"ד כ"ה / כ"ו כ"ז / כ"ח כ"ט / ל'
1.	Ассено умершии	в	мѣсяцѣ Январѣ	Эмелка одна								
	Анто умершии	в	1 ^{го} Января	по 1 ^{му} виду мѣлководности	Давидъ Яковъ Резницъ Старостинъ Андрей Владимиръ							Тенбарей Старинъ Яковъ Яковичъ в м. Шена ה'ת"ק ק"ע ס'ת'ר'ס'ט'י' ה'ת"ק ק"ע
	Анто умершии	в	1 ^{го} Января 1858	Тодя	Тодя Яковъ Яковичъ мужской Два сына и дочери Александръ Семеновъ Давидъ Яковъ Резницъ Старостинъ Андрей Владимиръ							на 1 ^{го} Января 1859 году Досебашевичъ Яковъ Яковичъ Александръ Яковичъ в м. Шена ה'ת"ק ק"ע ס'ת'ר'ס'ט'י' ה'ת"ק ק"ע

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

Метрица

Г. Книга для записки умерших Евреевъ на 185 годъ.

Часть IV. О умершихъ.

Женскаго: Мужскаго.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
		Христіанскіе.	Еврейскіе.			

Отъ Саи Метрица
Отъ Саи Метрица *Еврейско-погребальныхъ*
судовъ и погребенъ въ Ассессоръ.

Ассессоръ Метрица

25

секретарь Метрица



С

торговецъ

Метрица

АРКУШ-ЗАСВІДЧУВАЧ СПРАВИ (ф. 67 оп. 3 спр. 860)
 У справі підшито і пронумеровано 30 аркушів;
 у тому числі: літерні аркуші _____;
 пропущені номери _____;
 + аркушів внутрішнього опису _____

Особливості фізичного стану та формування справи	№№ аркушів
1	2
<p><i>Архивний, що не містить інформації 6-29</i></p>	

архівист

(найменування посади працівника архіву) (підпис)

02.12 2022 р.

[Signature]

О. Матюшенко
 (ініціали (ініціал імені), прізвище)